



## ES FOLLETO INFORMATIVO MÁSCARA FACIAL 731

La máscara facial modelo 731 ha sido diseñada y fabricada teniendo en cuenta la Norma Europea EN 136:1998 y las exigencias de seguridad y salud del Real Decreto 1407/1998. Organismo de Control Notificado encargado del examen de CE de Tipapave Sudeurope SAS. Notified Body 0082, CS60193, 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - France. Organismo que interviene en el control de la producción Tipapave Sudeurope SAS. Notified Body 0082, CS60193, 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - France.

### APLICACIONES

La máscara facial modelo 731 está diseñada para su uso con cualquier filtro certificado que posea ràcord normalizado según EN 148/1.

### PREINSPECCIÓN

Inspeccionar el respirador antes y después de cada uso. No utilizar, y retornar al supervisor si:  
 1. El arnés de cabeza está rasgado, cortado o dañado en modo alguno.  
 2. Las hebillas o las bridas están dañadas, rotas o simplemente no están.  
 3. La máscara está rota, rasgada, torcida, sucia o presenta agujeros.  
 4. Los diafragmas de inhalación/exhalación y/o las juntas no están presentes, están rasgadas, dañadas o colocadas de manera incorrecta.  
 5. Los cartuchos han llegado al final de su vida útil, están rasgados, dañados, o mal colocados.  
 6. Cualquier otra de las partes de goma o de plástico están rotas, torcidas o dañadas.

### INSTRUCCIONES DE USO

- No seguir todas las instrucciones y limitaciones de uso de esta máscara facial y no utilizarla durante todo el tiempo de exposición puede reducir el nivel de protección y, por tanto, aumentar el tiempo de exposición al contaminante con el consiguiente peligro de enfermedad o incapacidad permanente.
- Antes de su utilización, el usuario debe conocer el uso correcto del equipo así como el contaminante para elegir el tipo de filtro adecuado.
- Usar solo en ambientes en los que la cantidad de oxígeno contenido en el aire sea superior al 19,5% en volumen.
- Es recomendable utilizar la máscara por una sola persona para evitar posibles contagios.
- En caso de notar alguna característica del contaminante (olor, sabor, picor) o un aumento de la resistencia a la respiración, se debe abandonar la zona inmediatamente.

### COLOCACIÓN Y AJUSTE

1. Ajustar la máscara al contorno facial, teniendo en cuenta que la mascarilla interior debe quedar perfectamente ajustada alrededor de la nariz y la boca. (fig.1)
2. Colocar el arnés por detrás de la cabeza, regulándolo hasta conseguir un perfecto acoplamiento de la máscara. (fig.2)
3. Comprobar que la máscara ajusta correctamente, para ello se tapará la entrada del aire y se inhalará. La máscara se ha de pegar a la cara. (fig.3)
4. Para proceder a la retirada de la máscara primero se deben desajustar los 5 puntos de regulación. (fig.4)
5. Retirar la máscara sujetándola por la parte inferior. (fig.5)



### MANTENIMIENTO Y REVISIONES

La fecha de caducidad de la máscara es de 5 años. Deben hacerse revisiones periódicas de los componentes para comprobar que funcionan correctamente.

Si se requiere desechar partes del equipo, esto debe hacerse de acuerdo con los requisitos locales de Seguridad, Higiene y Medioambiente.

### ALMACENAMIENTO

Cuando no utilice la máscara facial 731, guardela en la bolsa con la que se suministra lejos de la zona contaminada, luz solar directa, grasa, humedad (<75 % humedad), y temperaturas extremas (almacenar dentro de los límites de 10 a 70 °C). Una máscara bien guardada y sin utilizar se mantiene en buenas condiciones durante un largo período de almacenaje.

El almacenamiento en condiciones distintas a las recomendadas por el fabricante puede afectar el periodo de caducidad.

### LIMPIEZA

La máscara facial debe limpiarse después de cada jornada y guardarse en su bolsa.

No limpiar el respirador con solventes. La limpieza con solventes puede degradar algunos componentes del respirador y reducir la efectividad de éste. Inspeccionar todos los componentes del respirador antes de cada uso para asegurar unas condiciones de operación óptimas. El hecho de no llevar a cabo la revisión puede resultar en enfermedades o incluso en la muerte.

1. Retirar los cartuchos, los filtros y/o los tubos de respiración.
2. Limpiar la máscara (excluyendo los filtros y los cartuchos), sumergiéndola en una solución de limpieza templada, con una temperatura de agua no superior a los 49°C, y frotar con un cepillo suave hasta que quede limpia. Añadir detergente neutro en caso de ser necesario. No utilizar productos de limpieza que contengan lanolina u otros aceites.

3. Desinfectar la máscara remojándola en una solución de desinfectante de amonio cuaternario o de hipoclorito de sodio (30 ml de lejía para 7,5 l de agua), u otros desinfectantes.

4. Enjuagar en agua limpia templada y secar al aire en una atmósfera no contaminada.

5. Los componentes del respirador deben inspeccionarse antes de cada uso. Un respirador con algún componente dañado o deteriorado deberá repararse o descartarse.

6. El respirador limpio deberá almacenarse lejos de las áreas contaminadas en caso de no estarse utilizando.

### MARCAS DE SEGURIDAD

La máscara llevará las siguientes marcas de seguridad:

Identificación fabricante: CLIMAX  
 Modelo: Mod. 731  
 Clase: "CL2" para su uso general  
 Fecha fabricación: (Tipo reloj: mes y año)  
 Norma Europea: EN 136:1998  
 Certificación: CE 0082

### LIMITACIONES DE USO

- La máscara facial no suministra oxígeno. No debe utilizarse nunca en atmósferas que contengan menos del 19,5% en volumen de oxígeno.
- No la utilice cuando las concentraciones de contaminantes sean inmediatamente peligrosas para la salud y la vida, desconocidas o mayores de 1000 ppm ó 10 veces el TLV.
- No utilice la máscara facial de forma inadecuada.
- No debe utilizarse con barba, patillas o cicatrices profundas que impidan el contacto directo entre la cara y el borde de la máscara.
- No utilizar para contaminantes que generen altos calores de reacción con el adsorbente de los filtros.

### RENDIMIENTOS

Los rendimientos alcanzados en los exámenes técnicos dirigidos a la verificación de los grados o clases de protección de los EPI son:

Resistencia a la temperatura: Satisfactorio

Inflamabilidad:Satisfactorio

Arnés de cabeza:Satisfactorio

Conexiones:Satisfactorio

Visor: Satisfactorio

Ocular y visor: Satisfactorio

Válvulas de inhalación y exhalación:Satisfactorio

Hermeticidad:Satisfactorio

Contenido en dióxido de carbono:0,70 %

Resistencia a la inhalación 30 l/min flujo continuo:0,25 mbar

95 l/min flujo continuo:0,85 mbar

160 l/min flujo continuo:1,85 mbar

Resistencia a la exhalación 160 l/min flujo continuo:2,00 mbar

Fuga hacia el interior:Satisfactorio

Campo de visión:Satisfactorio

Binocular:94,4%

Total:72 %

## PRODUCTOS CLIMAX S.A.

Pol. Ind. Sector Mollet Calle Llobregat, N° 1

E-08150 Partels del Vallès (Barcelona) SPAIN

Tel. 34 93 562 13 11 - Fax 34 93 562 14 13

www.productosclimax.com

E-mail: info@productosclimax.com